

本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。また、この添付文書は日本国法に基づき作成した外箱を翻訳したものであり、日本国外の法規に準じているわけではありません。

本产品根据日本法律进行制造和销售。另外,说明书是由基于日本法律制作的外盒翻译而来,并非遵照日本以外国家的法规。

第2类医药品

请妥善保管此外盒,并在服用时,仔细阅读。

## 肠胃药 **キャベジンコーワαプラス顆粒** CABAGIN KOWA α PLUS GRANULATED POWDER

### 使用上の注意事項

#### 禁止事項

(如不遵守容易导致现有症状加重、出现副作用)

①在服用本药品期间,请不要服用以下医药品

肠胃镇痛解痉药

②哺乳期妇女请勿服用本药品、如需服用本药品请暂停哺乳(药物成分会进入乳汁使婴儿脉搏加速。)

#### 咨询相关事项

①以下人士服用前请先咨询医生、药剂师或者“登録販売者”

- (1) 正接受医生治疗者。
- (2) 孕妇或者可能妊娠的妇女。
- (3) 高龄者。
- (4) 对药品等过敏者。
- (5) 有以下症状者。  
排尿困难
- (6) 经诊断有以下疾病者。  
肾病、心脏病、青光眼、甲状腺功能障碍

②服用后,若出现下列症状则可能是出现了副作用,应立即停止服用,并携带此外盒咨询医生、药剂师或者“登録販売者”

相关部位	症状
皮肤	出疹・发红、瘙痒

③服用后,可能会出现下列症状,当下列症状持续或者有增强迹象时,应停止服用,并携带此外盒咨询医生、药剂师或者“登録販売者”

口干

④当服用2周左右仍不见症状好转时应停止服用,并携带此外盒咨询医生、药剂师或者“登録販売者”

#### 其他注意事项

出现过泌乳困难的情况。

#### 效能・效果

胃部不舒服、胃功能消化性不良、胃胀、胃痛、暴食、饮酒过量、烧心、想吐(反胃、宿醉・酒醉引起的反胃、想吐、恶心)、呕吐、食欲不振、消化不良、胃酸过多、打嗝、胸闷、促进消化、胃胀・腹胀、胃下垂

## 用法·用量

按照下列剂量在饭后以常温水或者温开水服用。

年龄	1 次量	服用次数
成人 (15 岁以上)	1 包	1 天 3 次
11 岁以上未满 15 岁	2/3 包	
8 岁以上未满 11 岁	1/2 包	
未满 8 岁的儿童	✕ 不可服用	

### < 用法·用量相关注意事项 >

- ①请务必严格遵守用法·用量。
- ②儿童必须在监护人的指导监督下, 服用。

## 成分·分量 (3 包 : 3.9g 中)

●维生素 U 150.0mg ●碳酸氢钠 600.0mg ●氢氧化镁 210.0mg ●沉降碳酸钙 1340.0mg ●莨菪浸膏3倍散 90.0mg (相当于莨菪浸膏 30.0mg) ●紫苏叶干燥浸膏 20.0mg (相当于紫苏叶成分 180.0mg) ●厚朴干燥提取物 15.0mg (相当于厚朴 180.0mg) ●当药粉末 30.0mg ●生物淀粉酶 2000 24.0mg ●脂肪酶 AP12 15.0mg (添加物) 羟丙基纤维素 (HPC)、羧甲基纤维素 Ca、玉米淀粉、氢化脂肪、D-甘露醇、乳酸 Ca、三氯蔗糖、l-薄荷醇、二氧化硅、香料、糊精

## 保管及使用上的注意事项

- ①请放在干燥阴凉的地方保管, 避免高温及阳光直射。
- ②请放在儿童无法触及的地方。
- ③请勿放入其他替换容器内。(否则会导致误用及变质。)
- ④对1包分次服用时, 沿袋口翻折、保管, 并于 2 天内将剩余部分服用完毕。
- ⑤请勿服用过期 (外盒及独立包装上有记载) 药品。

制造销售商 兴和株式会社 东京都中央区日本桥本町三丁目4-14